



DELIVERY NOTE

Blatt-Nr.
Page No.
Page

1 / 1

KACO GmbH + Co. KG, Industriestraße 19, 74912 Kirchardt

MAGNA PT S.P.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MONDUGNO BA
ITALIEN

180247596

5009876100

Lieferschein-Nr.
Delivery Note No.
Bordereau de livraison

19427571

Lieferdatum / Date of Delivery / Date de livraison

25.10.2019

Rechnungsnummer / Invoice No. / Facture N°

Rechn. Datum / Date of Invoice / de la facture

Kunden-Nr. / Client No. / Client N°

440125

Lieferant-Nr.

91000936

152826

10 Ihre Zeichen Your ref. Votre ref.	11 Ihre Bestell-Nr./Datum - Zusatzdaten des Bestellers Your order No./date - Other client references Votre commande N°/date - Autres références	12 Unsere Abt. Department N° service	13 Hausruf Phone Tél	14 Unsere Auftrags-Nr. Our Order No. Notre commande N°				
412	550003963901	VKV		2019/294959				
19 Versandart Means of transport Mode d'expédition	20 frei free franco	21 Verpackungsart * Means of packaging Mode d'emballage	22 Versandzeichen Transport reference Réf. d'expédition	23 Gesamtgewicht kg Weight kg Poids kg	24			
by forwarder		X	see below	88646, 88647	brutto gross brut	263,00	195,00	netto net net
25 Versandanschrift Address of consignee Adresse du destinataire	MAGNA PT S.P.A. PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MONDUGNO BA ITALIEN				26 Abladestelle Rec. location Lieu de livraison	14248		
27 Pos	28 Sachnummer Identification No. Identification N°	29 Bezeichnung / Description / Désignation 21 Verpackungsart* / Type of Packing / Type d'emballage	30 Menge Qty. Qte.	31 ME Unit Unité				

1 9009069660 92135101 12.600,00 pieces

DSS 38x55x8/12 WTF02Z01

N. ZST.: 12.07.18 ACM75814

900.9.0696.60

Charge:

12.600,00 pieces

NVE: .

Packmittel

HALBEEURO	Getrag Halbe Euro-Palette
HALBEEURO	Getrag Halbe Euro-Palette
A806	Getrag Abdeckplatte A806
3215	Getrag KLT 3215
3215	Getrag KLT 3215

pcs.

1

1

2

5

75

fill quant

5.880,00

6.720,00

168,00

KUEHNE+NAGE S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 12600

Quantità effettiva:

Tiro imballaggio:

Quantità imballi: 2

Conferma alla scheda d'imballo: ☒ ☐ NO

Data controllo: 28/10/2014

Firma

Die Lieferung erfolgt ausdrücklich zu unseren Allgemeinen Geschäftsbedingungen.
Jede Änderung derselben bedarf einer besonderen schriftlichen Vereinbarung. Die
Allgemeinen Geschäftsbedingungen stellen wir Ihnen auf Wunsch gerne in Schrift-
form zur Verfügung. Sie sind auch verfügbar auf unserer homepage www.kaco.de

Delivery will be made only according to our common business terms. Any amendment
will be accepted only according to our written agreement. Our written common
business terms will be sent to you on request. They are also available on our
homepage www.kaco.de

La livraison est expressément circonscrite par nos conditions générales; toute
dérogation à nos conditions générales doit faire l'objet d'un consentement par écrit.
Les conditions générales vous seront transmises sur demande et sont
également disponibles sur notre page d'accueil www.kaco.de

Verwaltung/Administration
Industriestraße 19, D-74912 Kirchardt
Phone +49 (0) 7266/8130-0
Fax +49 (0) 7266/8130-1386

Banken / Bankers / Banques
BW-Bank / Landesbank Baden-Wuerttemberg
IBAN: DE75600501010002351441
BIC-Code: SOLADEST600

Kommanditgesellschaft, Sitz Kirchardt, Registergericht HRAS53 * persönlich haftende Gesellschafterin Heinrich und Bach + Co. GmbH Sitz Kirchardt, Registergericht HRB 572
Geschäftsführer: Dipl.-Wirt.Ing. (FH) Johannes Helmich, Dipl.-Ing. Richard Onoherth * USt.-Id.-Nr. DE 145 801 743 * Finanzamt Heilbronn, Steuer-Nr. 65214/75000

Ruanyki dawiedzone listyni lhanl Wypelnl przewoznik.
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

19 + 20 + 22

Wkazuje oraz
including and

1 - 15

Do wypolnienia pod odpowiedzialnoscia nadawcy
To be completed on the sender's responsibility

1 Nadawca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Absender (Name, Anschrift, Land) Señder (name, address, country)			MIĘDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWÓZOWY INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT CMR N°		
2 Odbiorca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (name, address, country)			16 Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (name, address, country)		
3 Miejsce przeznaczenia (miejscowość, kraj) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) Place of delivery of the goods (place, country)			17 Kolejni przewoźnicy (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive carriers (name, address, country)		
4 Miejsce i data załadunku (miejscowość, kraj, data) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) Place and date taking over the goods (place, country, date)			18 Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Carrier's reservations and observations		
5 Załączone dokumenty Beigefügte Dokumente Documents attached					
6 Cechy i numery Kennzeichen und Nummern Marks and Nos	7 Ilość sztuk Anzahl der Packstücke Number of packages	8 Sposób opakowania Art der Verpackung Method of packing	9 Rodzaj towaru Bezeichnung des Gutes Nature of the goods	10 Nr statystyczny Statistiknummer Statistical number	11 Waga brutto w kg Bruttogewicht in kg Gross weight in kg
			12 Objętość w m3 Umfang m3 Volume in m3		
Klasa Klasse Class			Liczba Ziffer Number	Litera Buchstabe Letter	(ADR*)
13 Instrukcja nadawcy Anweisungen des Absenders Sender's instructions			19 Postanowienia specjalne Besondere Vereinbarungen Special agreements		
14 Postanowienia odnośnie przewoźnego Frechtzahlungsanweisungen Instruction as to payment for carriage Przewoźne zapłacone /frei/ Carriage paid Przewoźne niezapłacone /Unfrei/ Carriage forward			20 Do zapłażenia Zu zahlen vom: To be paid by		
21 Wystawiono w Ausgefertigt in Established in			25 Zapłać /Rückentstaltung/ Cash on delivery		
22			24 Przesyłkę otrzymano /Güter empfangen/		
23			26 Przesyłkę przekazano /Güter abgegeben/		

W przypadku przewozu towarów niebezpiecznych, oprócz ewentualnego posiadania zaświadczenia, należy podać w ostatnim wierszu tabeli, licząc oraz w danym przypadku, literę.
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Tabelle anzugeben, die Klasse, die Ziffer, sowie gegebenenfalls der Buchstabe.
In case of dangerous goods mention, besides the possible certificate, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.